

ІНСТРУКЦІЯ
для медичного застосування лікарського засобу

КАМФОМЕН®

Склад:

діючі речовини: 1 балон містить левоментолу 0,06 г; олії рицинової рафінованої 0,61 г; олії камфорної 10 % для зовнішнього застосування 0,61 г; олії евкаліптової 0,61 г; нітрофуралу 0,002 г (2 мг);

допоміжні речовини: етанол 96 %, ізопропілміристат, хладон 134а.

Лікарська форма. Аерозоль.

Основні фізико-хімічні властивості: рідина зеленувато-жовтого або жовтого кольору зі специфічним запахом.

Фармакотерапевтична група.

Препарати, що застосовують при захворюваннях горла. Антисептики. Код АТХ R02A A20.

Фармакологічні властивості.

Фармакодинаміка.

Має протизапальну, антимікробну дію, які виявляють олія евкаліптова і нітрофурал, а також протинабрякову дію, зумовлену дією олії камфорної та іншими компонентами, що входять до складу препарату. У механізмі дії значну роль відіграють рефлексні реакції, пов'язані з подразненням чутливих нервових закінчень. Подразнення рецепторів слизових оболонок супроводжується стимуляцією утворення і вивільнення енкефалінів, ендорфінів, пептидів, які посідають важливе місце у регуляції больових відчуттів, проникності судин порожнини носа, рота, глотки та інших процесів.

Фармакокінетика.

Препарат призначати для місцевого застосування, тому його активність не корелює з концентрацією активних речовин у плазмі крові.

Клінічні характеристики.

Показання.

У складі комплексного лікування гострих запальних процесів верхніх дихальних шляхів: фарингітів і фаринголарингітів, ринітів, а також у післяопераційний період після тонзилектомії і видалення поліпів.

Протипоказання.

Підвищена чутливість до будь-яких компонентів препарату, похідних нітрофуралу; екзема; коклюш; схильність до бронхоспазму, судом.

Не рекомендується призначати хворим, які працюють в умовах виробництва з великою запыоршеністю (борошняною, тютюною, азбестовою і цементною).

Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій.

Не встановлена.

Особливості застосування.

Не розпилювати поблизу вогню.

Уникати потрапляння препарату в очі. Перед застосуванням препарату особам, схильним до алергії, слід обов'язково порадитися з лікарем.

Лікування дітей слід проводити під наглядом лікаря.

Застосування у період вагітності або годування груддю.

Протипоказань до застосування препарату у період вагітності або годування груддю не виявлено.

Здатність впливати на швидкість реакцій при керуванні автотранспортом або іншими механізмами.

Не встановлена.

Спосіб застосування та дози.

Перед інгаляцією з розпилювача зняти захисний ковпачок, розпилювач ввести у порожнину

носа на глибину 0,5 см або рота і натиснути на його основу. Вміст балона при цьому розпилюється у дрібнодисперсному стані. При 1 натискуванні розпилюється 0,1 г препарату.

Камфомен розпилювати у порожнину носа і рота на фазі вдиху по 2-3 впорскування 3-4 рази на добу після їди. Тривалість застосування становить 5-7 днів.

Як правило, симптоми захворювання минають через 3-5 днів.

Діти.

Не рекомендується призначати дітям віком до 5 років.

Передозування.

Можливе посилення проявів побічних реакцій. Терапія симптоматична.

Побічні реакції.

З боку імунної системи: алергічні реакції, включаючи свербіж, висипання, набряк слизової оболонки носа та глотки.

З боку дихальної системи: ларингоспазм, осиплість голосу, задишка.

З боку нервової системи: головний біль, запаморочення; можливе виникнення судом, спричинених камфорою.

Місцеві ефекти: печіння, пов'язане з підвищеною індивідуальною чутливістю до компонентів препарату.

Термін придатності. 2 роки.

Не застосовувати препарат після закінчення терміну придатності, вказаного на упаковці.

Умови зберігання.

Зберігати у недоступному для дітей місці.

Зберігати в оригінальній упаковці при температурі не вище 25 °С.

Оберігати від падінь, ударів, впливу прямих сонячних променів.

Упаковка.

По 30 г у балоні аерозольному алюмінієвому; по 1 балону з розпилювачем в пачці.

Категорія відпуску. Без рецепта.

Виробник. АТ «Стома», Україна.

Місцезнаходження виробника та його адреса місця провадження діяльності.

Україна, 61105, м. Харків, вул. Ньютона, 3.

ИНСТРУКЦИЯ

по медицинскому применению лекарственного средства

КАМФОМЕН®

Состав:

действующие вещества: 1 баллон содержит левоментола 0,06 г; масла касторового рафинированного 0,61 г; масла камфорного 10 % для наружного применения 0,61 г; масла эвкалиптового 0,61 г; нитрофурала 0,002 г (2 мг);

вспомогательные вещества: этанол 96 %, изопропилмиристат, хладон 134а.

Лекарственная форма. Аэрозоль.

Основные физико-химические свойства: жидкость зеленовато-желтого или желтого цвета со специфическим запахом.

Фармакотерапевтическая группа.

Препараты, применяемые при заболеваниях горла. Антисептики. Код АТХ R02A A20.

Фармакологические свойства.

Фармакодинамика.

Обладает противовоспалительным, антимикробным действиями, которые проявляют масло эвкалиптовое и нитрофурал, а также противоотечным действием, обусловленным действием масла камфорного и другими компонентами, входящими в состав препарата. В механизме действия большую роль играют рефлекторные реакции, связанные с раздражением чувствительных нервных окончаний. Раздражение рецепторов слизистых оболочек сопровождается стимуляцией образования и высвобождения энкефалинов, эндорфинов, пептидов, которые занимают важное место в регуляции болевых ощущений, проницаемости сосудов полости носа, рта, глотки и других процессов.

Фармакокинетика.

Препарат назначать для местного применения, поэтому его активность не коррелирует с концентрацией активных веществ в плазме крови.

Клинические характеристики.

Показания.

В составе комплексного лечения острых воспалительных процессов верхних дыхательных путей: фарингитов и фаринголарингитов, ринитов, а также в послеоперационный период после тонзиллэктомии и удаления полипов.

Противопоказания.

Повышенная чувствительность к любым компонентам препарата, производным нитрофурала; экзема; коклюш; склонность к бронхоспазму, судорогам.

Не рекомендуется назначать больным, работающим в условиях производства с большой запыленностью (мучной, табачной, асбестовой и цементной).

Взаимодействие с другими лекарственными средствами и другие виды взаимодействий.

Не установлено.

Особенности применения.

Не распылять вблизи огня.

Избегать попадания препарата в глаза. Перед применением препарата лицам, склонным к аллергии, необходимо обязательно проконсультироваться с врачом.

Лечение детей следует проводить под наблюдением врача.

Применение в период беременности или кормления грудью.

Противопоказаний к применению препарата в период беременности или кормления грудью не выявлено.

Способность влиять на скорость реакций при управлении автотранспортом или другими механизмами.

Не установлена.

Способ применения и дозы.

Перед ингаляцией с распылителя снять защитный колпачок, распылитель ввести в полость носа на глубину 0,5 см или рта и нажать на его основание. Содержимое баллона при этом распыляется в мелкодисперсном состоянии. При 1 нажатии распыляется 0,1 г препарата.

Камфомен распылять в полость носа и рта на фазе вдоха по 2-3 вбрызгивания 3-4 раза в сутки после еды. Длительность применения составляет 5-7 дней.

Как правило, симптомы заболевания проходят через 3-5 дней.

Дети.

Не рекомендуется назначать детям в возрасте до 5 лет.

Передозировка.

Возможно усиление проявлений побочных реакций. Терапия симптоматическая.

Побочные реакции.

Со стороны иммунной системы: аллергические реакции, включая зуд, высыпания, отек слизистой оболочки носа и глотки.

Со стороны дыхательной системы: ларингоспазм, осиплость голоса, одышка.

Со стороны нервной системы: головная боль, головокружение; возможно возникновение судорог, вызванных камфорой.

Местные эффекты: жжение, связанное с повышенной индивидуальной чувствительностью к компонентам препарата.

Срок годности. 2 года.

Не применять препарат после окончания срока годности, указанного на упаковке.

Условия хранения.

Хранить в недоступном для детей месте.

Хранить в оригинальной упаковке при температуре не выше 25 °С.

Предохранять от падений, ударов, воздействия прямых солнечных лучей.

Упаковка.

По 30 г в баллоне аэрозольном алюминиевом; по 1 баллону с распылителем в пачке.

Категория отпуска. Без рецепта.

Производитель. АО «Стома», Украина.

Местонахождение производителя и его адрес места осуществления деятельности.

Украина, 61105, г. Харьков, ул. Ньютона, 3.